

Katarina Mellyna Tjiptarahardja

Oralité et musicalité dans les œuvres de quatre poètes indonésiens d'après 1965 : W. S. Rendra (né le 1935), Taufiq Ismail (né le 1935), Sapardi Djoko Damono (né le 1940) et Sutardji Calzoum Bachri (né le 1941)

Directeur de thèse : M. Étienne Naveau Date de soutenance : le 21 novembre 2025

Cette thèse examine l'oralité et la musicalité de la poésie indonésienne post-1965 à travers l'œuvre de quatre auteurs représentatifs : W.S. Rendra, Taufiq Ismail, Sapardi Djoko Damono et Sutardji Calzoum Bachri. L'étude démontre que chaque poète, à travers la variété des thématiques, préserve une poétique singulière fondée sur des rythmes distinctifs. W.S. Rendra et Sutardji Calzoum Bachri se distinguent par leurs performances scéniques spectaculaires. Les textes socialement engagés de Rendra résonnent avec ceux de Taufiq Ismail, militant post-1965, bien que leurs styles diffèrent. Sapardi Djoko Damono développe un lyrisme subtil et discret.

Malgré la reconnaissance littéraire de la poésie indonésienne, ses dimensions orales et musicales demeurent insuffisamment analysées en France. Cette thèse propose d'enrichir notre compréhension de l'univers poétique de ces quatre auteurs, en analysant l'oralité — souvent associée à la tradition orale, mais comprise ici comme principe organisateur du discours où la manière d'articuler, moduler et rythmer confère sens profond aux œuvres — et la musicalité — entendue comme imprégnation de l'univers sonore et musical dans la composition poétique par terminologies, titres et résonances culturelles. Cette analyse révèle des auteurs qui, bien qu'unis par des fils conducteurs communs, développent chacun une vision personnelle de ces concepts selon leur contexte culturel et sociopolitique.

Mots-clés: poésie indonésienne, oralité, musicalité, littérature post-1965, rythme poétique

Étienne Naveau

Lu et approuvé

